

## СОГЛАШЕНИЕ

### между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Швеция о сотрудничестве в области здравоохранения и социального обеспечения

Правительство Российской Федерации и Правительство Королевства Швеция, далее именуемые «Сторонами»,

действуя в духе Российско-Шведской Декларации от 4 февраля 1993 года,

желая содействовать дальнейшему развитию и расширению сотрудничества между обоими государствами в области здравоохранения и социального обеспечения,

сознавая целесообразность объединения усилий обоих государств в решении проблем в области здравоохранения и социального обеспечения, представляющих взаимный интерес,

договорились о нижеследующем:

#### Статья 1

Стороны развивают сотрудничество по актуальным вопросам политики в области здравоохранения и социального обеспечения и её функционирования на основе паритета и с учетом взаимных интересов. Различные формы сотрудничества определяются исходя из взаимных интересов и с учетом опыта, полученного обеими Сторонами в ходе осуществления взаимных обменов, визитов и других контактов.

Приоритетные направления сотрудничества определяются Рабочей группой, создаваемой в соответствии со статьей 4 настоящего Соглашения, в программах сотрудничества на согласованные периоды.

#### Статья 2

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется органами власти Сторон – Министерством здравоохранения и социального развития Российской Федерации и Министерством здравоохранения и социального обеспечения Королевства Швеция преимущественно посредством:

- а) – обмена информацией;
- б) – обмена специалистами и делегациями;
- в) – участия специалистов в конгрессах и научных конференциях, организуемых одной из Сторон;

- г) – содействия и участия в сотрудничестве в регионе Балтийского моря, в том числе в рамках Партнерства «Северного измерения» в области здравоохранения и социального обеспечения, Рабочей группы по здравоохранению и социальному развитию Совета Баренцева/Евроарктического региона и Совета государств Балтийского моря;
- д) – осуществления более тесного сотрудничества между учреждениями здравоохранения и социального обеспечения, а также установления прямых связей между производителями медицинской техники, оборудования и предметов медицинского назначения, в особенности для инвалидов,
- е) – других взаимосогласованных форм сотрудничества в области здравоохранения и социального обеспечения.

### Статья 3

Стороны поощряют и поддерживают прямые контакты между российскими и шведскими учреждениями и организациями в области здравоохранения и социального обеспечения.

Стороны также создают условия для обмена информацией о новом оборудовании, фармацевтических препаратах и технологических разработках, имеющих отношение к вопросам здравоохранения и социального обеспечения.

### Статья 4

Стороны создают рабочую группу, уполномоченную осуществлять контроль за практической реализацией настоящего Соглашения. В рамках настоящего Соглашения, а также законодательства обоих государств, Рабочая группа:

- разрабатывает программы сотрудничества на согласованные периоды;
- определяет формы, методы и условия сотрудничества;
- оценивает и анализирует результаты сотрудничества.

Рабочая группа включает в себя представителей обеих Сторон и по усмотрению обеих Сторон проводит заседания поочередно в Российской Федерации и Королевстве Швеция.

### Статья 5

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения финансируется на основе договоренностей, достигнутых в рамках рабочей группы, за счет средств Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации и Министерства здравоохранения и социального обеспечения Королевства Швеция или при необходимости за счет средств организаций и учреждений, участвующих в сотрудничестве.

### Статья 6

Стороны предоставляют международным организациям в области здравоохранения и социального обеспечения, в особенности Всемирной Организации Здравоохранения, возможность использовать опыт, накопленный в процессе осуществления сотрудничества.

### Статья 7

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые вступают в силу путем обмена нотами между Сторонами.

### Статья 8

Любые споры между Сторонами, касающиеся применения настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения консультаций между Сторонами без обращения к какой-либо третьей стороне или в суд.

### Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и действует неопределенный период времени. Любая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем письменного уведомления второй Стороны. Прекращение действия Соглашения вступает в силу через 6 месяцев со дня получения уведомления.

Совершено в г. Москве "9" марта 2010 года в двух экземплярах, каждый на русском, шведском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождений, для целей толкования настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство  
Российской Федерации



За Правительство  
Королевства Швеция

